

SZENE 6 • NUMMER 7

Ett formulär

Dein erster richtiger Morgen in der Wohnung. Früh klopft jemand an die Tür. Es ist Ingrid, mit einem Stift und einem ausgedruckten Formular unter dem Arm.

161 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Die leere Wohnung

Schwedisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann meinen Namen buchstabieren, sagen, woher ich komme, welche Sprachen ich spreche und was ich beruflich mache, und jemanden bitten, langsam zu sprechen.

Ingrid = ■ Lena (Lukas) = ○

Sie hält einen Stift und ein ausgedrucktes Formular hoch.

■ God morgon. Får jag komma in en stund?

○ Hej, Ingrid. Ja, kom in.

■ Här är ett formulär. Alla nya grannar fyller i det.

○ Ett formulär? Redan?

■ Ja. Det är bara några frågor. Det går fort.

Sie liest das ganze Formular in einem Atemzug vor.

■ Vad heter du? Ditt efternamn? Din nationalitet? Vilka språk talar du? Ditt arbete?

○ Förlåt. Jag förstår inte riktigt. Tala långsamt, tack.

Jetzt spricht sie sehr, sehr langsam.

■ Bra. Mycket långsamt. Vad är ditt efternamn?

○ Becker.

■ Hur skriver man det? Bokstavera, tack.

○ B, E, C, K, E, R.

■ Säg det igen, tack. Långsamt.

○ B ... E ... C ... K ... E ... R.

■ Var kommer du ifrån?

○ Hamburg.

Sie freut sich und spricht noch schneller.

■ Vilka språk talar du?

☐ Jag talar tyska. Jag talar också lite svenska.

■ Svenska! Mycket bra! Nu kan vi prata med varandra.

☐ Men tala långsamt, tack. Du talar mycket fort.

■ Vad arbetar du med?

☐ Jag arbetar på ett företag. Jag är ingenjör.

■ Ingenjör. Ja, det vet jag redan.

Aus der Tasche ihrer Strickjacke holt sie ein kleines Namensschild aus Messing für deinen Briefkasten.

■ Här är skylten till din brevlåda.

☐ Becker. Rätt! Du vet verkligen allt.

☐ Varför behöver du då formuläret?

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DOING THINGS

komma	kommen
besöka	besuchen
fylla i	ausfüllen
tala	sprechen
arbeta	Arbeit
förstå	verstehen
bokstavera	buchstabieren
säga	sagen

KLEINE WÖRTER · SMALL WORDS

långsamt	langsam
igen	wieder
lite	ein bisschen
bara	nur
den där	das

LEBEN UND ARBEIT · LIFE AND WORK

efternamn	Nachname Neutrum: ett efternamn.
språk	Sprache Neutrum: ett språk.
svenska	Schwedisch Eine Sprachbezeichnung steht normalerweise ohne Artikel: svenska.

WIE MENSCHEN UND DINGE SIND · WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

snabb	schnell
--------------	---------

HIER UND DORT · HERE AND THERE

från	aus
-------------	-----

ALLTÄGLICHE DINGE · EVERYDAY THINGS

formulär	Formular Neutrum: ett formulär.
-----------------	------------------------------------

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 God morgon. Får jag komma in en stund?

- ☐ A Lena
- ☐ B Ingrid

2 Hur skriver man det? Bokstavera, tack.

- ☐ A Ingrid
- ☐ B Lena

3 Svenska! Mycket bra! Nu kan vi prata med varandra.

- ☐ A Ingrid
- ☐ B Lena

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Här är ett formulär. Alla nya grannar fyller i det.

- ☐ (A) Becker.
- ☐ (B) Hier ist ein Formular. Alle, die neu einziehen, füllen es aus.
- ☐ (C) Sag es bitte noch einmal. Langsam.

2 B, E, C, K, E, R.

- ☐ (A) B, E, C, K, E, R.
- ☐ (B) Ja. Es sind nur ein paar Fragen. Es geht schnell.
- ☐ (C) Schwedisch! Sehr gut! Jetzt können wir miteinander sprechen.

3 Men tala långsamt, tack. Du talar mycket fort.

- ☐ (A) Becker. Richtig! Du weißt wirklich alles.
- ☐ (B) Aber sprich bitte langsam. Du sprichst sehr schnell.
- ☐ (C) Entschuldigung. Ich verstehe nicht ganz. Sprich bitte langsam.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Schwedisch an.

1 Entschuldigung. Ich verstehe nicht ganz. Sprich bitte langsam.

- ☐ A B ... E ... C ... K ... E ... R.
- ☐ B Hamburg.
- ☐ C Förlåt. Jag förstår inte riktigt. Tala långsamt, tack.

2 B... E... C... K... E... R.

- ☐ A Bra. Mycket långsamt. Vad är ditt efternamn?
- ☐ B Men tala långsamt, tack. Du talar mycket fort.
- ☐ C B ... E ... C ... K ... E ... R.

3 Ich arbeite in einer Firma. Ich bin Ingenieurin.

- ☐ A B, E, C, K, E, R.
- ☐ B Jag arbetar på ett företag. Jag är ingenjör.
- ☐ C Hur skriver man det? Bokstavera, tack.

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1 Mycket Bra. efternamn? långsamt. ditt är Vad

- 2 talar språk Vilka du?

- 3 Här är din skylten till brevlåda.

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Här är ett formulär. Alla nya grannar fyller i det.
- ☐ Bra. Mycket långsamt. Vad är ditt efternamn?
- ☐ Men tala långsamt, tack. Du talar mycket fort.
- ☐ Här är skylten till din brevlåda.
- ☐ Var kommer du ifrån?

SZENE 6 • WÖRTER

Ett formulär

Ein Formular

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Die leere Wohnung

Schwedisch

Online lesen & hören



komma
kommen



formulär
Formular



fylla i
ausfüllen



snabb
schnell



efternamn
Nachname



från
aus



språk
Sprache



tala
sprechen



arbeta
Arbeit



förstå
verstehen



bokstavera
buchstabieren



svenska
Schwedisch

Wörter

komma

kommen

Var kommer du ifrån?

formulär

Formular

Ett formulär? Redan?

ylla i

ausfüllen

snabb

schnell

efternamn

Nachname

Bra. Mycket långsamt. Vad är ditt efternamn?

från

aus

Ja. Det är bara några frågor. Det går fort.

språk

Sprache

Vilka språk talar du?

tala

sprechen

Vilka språk talar du?

arbeta

Arbeit

Vad arbetar du med?

förstå

verstehen

Förlåt. Jag förstår inte riktigt. Tala långsamt, tack.

långsamt

langsam

Bra. Mycket långsamt. Vad är ditt efternamn?

bokstavera

buchstabieren

igen

wieder

lite

ein bisschen

Jag talar tyska. Jag talar också lite svenska.

svenska

Schwedisch

Jag talar tyska. Jag talar också lite svenska.

bara

nur

säga

sagen

Säg det igen, tack. Långsamt.

den där

das

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 efternamn

- ☐ A Nachbar / Nachbarin
- ☐ B Kaffee
- ☐ C Nachname

2 från

- ☐ A wissen
- ☐ B Tee
- ☐ C aus

3 bokstavera

- ☐ A Musiker / Musikerin
- ☐ B Freund / Freundin
- ☐ C buchstabieren

4 tala

- ☐ A Name
- ☐ B wollen
- ☐ C sprechen

5 komma

- ☐ A kommen
- ☐ B schlecht
- ☐ C verstehen

6 lite

- ☐ A Kaffee
- ☐ B wo
- ☐ C ein bisschen

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

morgon Hej Här formulär

God _____. Får jag komma in en stund?

Bedeutung: Guten Morgen. Darf ich kurz hereinkommen?

Hej formulär morgon Här

_____, Ingrid. Ja, kom in.

Bedeutung: Hallo, Ingrid. Ja, komm rein.

formulär Här Hej morgon

_____ är ett formulär. Alla nya grannar fyller i det.

Bedeutung: Hier ist ein Formular. Alle, die neu einziehen, füllen es aus.

Här morgon Hej formulär

Ett _____? Redan?

Bedeutung: Ein Formular? Jetzt schon?

Hej Här Ja morgon

_____. Det är bara några frågor. Det går fort.

Bedeutung: Ja. Es sind nur ein paar Fragen. Es geht schnell.

W3) MÅNS, HIER IST EIN FORMULAR! WOHER KOMMST DU?

Fülle die Sprechblasen aus.



Och här bestämmer Från

Ingrid: Måns, _____ är ett formulär! Var kommer du ifrån?

Elsa: Han är svensk! _____ kaféet.

Ingrid: _____ vad arbetar han med?

Elsa: Han _____! Men nu sover han.

Bedeutung: 1. Måns, hier ist ein Formular! Woher kommst du?

2. Er ist Schwede! Aus dem Café.

3. Und was macht er beruflich?

4. Er ist der Chef! Aber jetzt schläft er.

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

formulär Här Hej morgon

God _____. Får jag komma in en stund?

Bedeutung: Guten Morgen. Darf ich kurz hereinkommen?

morgon Hej Här formulär

_____, Ingrid. Ja, kom in.

Bedeutung: Hallo, Ingrid. Ja, komm rein.

Här formulär Hej morgon

_____ är ett formulär. Alla nya grannar fyller i det.

Bedeutung: Hier ist ein Formular. Alle, die neu einziehen, füllen es aus.

formulär morgon Här Hej

Ett _____? Redan?

Bedeutung: Ein Formular? Jetzt schon?

morgon Hej Ja Här

_____. Det är bara några frågor. Det går fort.

Bedeutung: Ja. Es sind nur ein paar Fragen. Es geht schnell.

SZENE 6 • GRAMMATIK

Vad / var / hur

Fragen, Berufe und das Alphabet

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Die leere Wohnung

Schwedisch

Online lesen & hören 

Fragen, Berufe und das Alphabet

Zuerst kommt das Fragewort, dann das finite Verb und das Subjekt: **Var bor du? Vad heter du? Hur skriver man det? Vilken, vilket, vilka** richten sich nach dem Substantiv: **vilka språk**. Sprachbezeichnungen schreibt man klein: **svenska, tyska**. Nach **är** steht ein Beruf meist ohne Artikel: **Jag är ingenjör**. Das schwedische Alphabet hat 29 Buchstaben: A–Z, dann **Å, Ä, Ö**. Lerne **var kommer du ifrån?** als Frage nach der Herkunft.

Var bor du?

Wo wohnst du?

Vad heter du?

Wie heißt du?

Hur skriver man det?

Wie schreibt man das?

Vilka språk talar du?

Welche Sprachen sprichst du?

Jag talar lite svenska.

Ich spreche ein bisschen Schwedisch.

Jag är ingenjör.

Ich bin Ingenieurin.

GRAMMATIK**G1) ERKENNE DAS NÜTZLICHE MUSTER**

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

1 Var bor du?

Bedeutung: Wo wohnst du?

2 Vad heter du?

Bedeutung: Wie heißt du?

3 Hur skriver man det?

Bedeutung: Wie schreibt man das?

4 Vilka språk talar du?

Bedeutung: Welche Sprachen sprichst du?

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die vorgegebene Bedeutung und das Muster dieser Einheit.

1 Var _____ du?

- ☐ A bor
- ☐ B bo
- ☐ C bodde

Bedeutung: Wo wohnst du?

2 Vad _____ du?

- ☐ A hette
- ☐ B heta
- ☐ C heter

Bedeutung: Wie heißt du?

3 Hur _____ man det?

- ☐ A skrev
- ☐ B skriver
- ☐ C skriva

Bedeutung: Wie schreibt man das?

4 _____ språk talar du?

- ☐ A Vilket
- ☐ B Vilka
- ☐ C Vilken

Bedeutung: Welche Sprachen sprichst du?

5 Jag talar lite _____.

- ☐ A Sverige
- ☐ B tyska
- ☐ C svenska

Bedeutung: Ich spreche ein bisschen Schwedisch.

6 Jag är _____.

- ☐ A företag
- ☐ B arbete
- ☐ C ingenjör

Bedeutung: Ich bin Ingenieurin.

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE MITTEILUNGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

skriver skriva

Hur _____ man det?

Bedeutung: Wie schreibt man das?

Vilka Vilken

_____ språk talar du?

Bedeutung: Welche Sprachen sprichst du?

svenska Sverige

Jag talar lite _____.

Bedeutung: Ich spreche ein bisschen Schwedisch.

ingenjör företag

Jag är _____.

Bedeutung: Ich bin Ingenieurin.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

du?

Var

bor

Bedeutung: Wo wohnst du?

2

du?

heter

Vad

Bedeutung: Wie heißt du?

3 skriver man det? Hur

Bedeutung: Wie schreibt man das?

4 Vilka du? språk talar

Bedeutung: Welche Sprachen sprichst du?

5 lite talar Jag svenska.

Bedeutung: Ich spreche ein bisschen Schwedisch.

6 ingenjör. Jag är

Bedeutung: Ich bin Ingenieurin.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Wo wohnst du? Du sagst:

- ☐ A Var bor du?
- ☐ B Var bo du?

2 Wie heißt du? Du sagst:

- ☐ A Vad heter du?
- ☐ B Vad heta du?

3 Wie schreibt man das? Du sagst:

- ☐ A Hur skriver man det?
- ☐ B Hur skriva man det?

4 Welche Sprachen sprichst du? Du sagst:

- ☐ A Vilka språk talar du?
- ☐ B Vilken språk talar du?

G6) VERBINDE MITTEILUNGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---------------------------|--|
| ① Jag talar lite svenska. | Ⓐ Ich bin Ingenieurin. |
| ② Var bor du? | Ⓑ Wie schreibt man das? |
| ③ Hur skriver man det? | Ⓒ Wo wohnst du? |
| ④ Jag är ingenjör. | Ⓓ Ich spreche ein bisschen Schwedisch. |
| ⑤ Vilka språk talar du? | Ⓔ Wie heißt du? |
| ⑥ Vad heter du? | Ⓕ Welche Sprachen sprichst du? |